

4
Von der Clef du cabinet zum Internet
In drei Jahrhunderten erschienen hierzulande über 400 Zeitungen

Luxemburg ist ein Zeitungsland. Für eine halbe Million Einwohner erscheint augenblicklich ein halbes Dutzend Tageszeitungen. Für die zweieinhalb Millionen Lothringer oder die eine Million Saarländer gibt es dagegen jeweils nur noch eine Tageszeitung.

Ein historischer Exkurs von Romain Hilgert

8
Le journal d'un siècle
Du «Escher Tageblatt» au «Tageblatt»

Le premier numéro du «Escher Tageblatt» parut le 30 juin 1913 à Esch/Alzette avec le sous-titre «organe démocratique pour les intérêts du canton d'Esch» («Demokratisches Organ für die Interessen des Kantons Esch»). Si la référence géographique a été rayée dans le titre du journal en 1947, celui-ci reste jusqu'aujourd'hui solidement implanté dans ce canton.

Par Ben Fayot

16
Fast so alt wie der Luxemburger Staat

Das „Luxemburger Wort“ erlebte und reflektierte die guten und die schlechten Zeiten unseres Landes.

Von Léon Zeches

24
Heft, Illustrierte, Magazin, Revue, Klatschblatt, Postille, Journal, Fachblatt, Jahresschrift, Monatsschrift, Vierteljahresschrift...

Zeitgeist in Zeitschriften

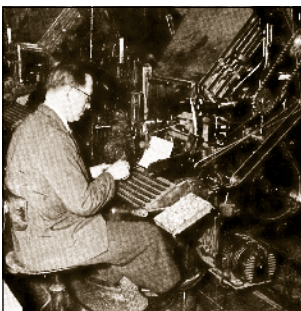
Ein Rückblick von Jean-Marie Reding

30
Web statt Papier
Das Zeitungswesen Version .lu

Eine Reportage von Christiane Grün

34
Chefredakteur Zirfeld und Korrektor Frick
Journalismus gestern und heute

René Clesse über alte und neue Trends und Tendenzen



38
Ceci est un journal
Le Lëtzebuurger Land, hebdomadaire indépendant et critique, vient de fêter ses soixante ans. Et résiste dans un contexte de crise

Par Josée Hansen

40
„...Ihr habt ja schon wieder Feierabend!“

Der Journalistenberuf aus der Sicht eines Anfängers - in drei Sequenzen.

Persönliches von David Angel



42
Une rétrospective sur le magazine Revue, à la veille de son 70^e anniversaire

Par Christian Mosar

44
„Lëtzebuurger Journal“
Freigeist und Pluralismus seit 1948

Von Nic. Dicken

46
„Die ‚Zeitung‘ versteht sich als Interessenvertretung der arbeitenden Menschen“

Von Henri Fischbach

48
de Feierkrop
So alt wird keine Kuh

Jacques Drescher über Luxemburgs dienstältestes Satireblatt

50
Die „woxx“:
Ein Projekt, das es eigentlich nicht geben sollte

Richard Graf über Durchhaltevermögen im einheimischen Pressewald



52
Zeitungsredakteurin mit Migrationshintergrund
Allein der journalistische Blick zählt

Uli Botzler über deutsch-luxemburgische Beziehungen

54
Protestations, intimidations, procès et censure

L'Allemagne nazie face à la presse luxembourgeoise au cours des années 1930

Par Paul Lesch



57
Les dernières nouvelles du papier

Par Anne Schmitt

58
„Eng Lëtzebuurger Journalistekariär“

Eng Short-Story vum Nico Helminger



60
SIP, Presserat, Journalistenverbände

Luc Caregari über die Fundamente eines Berufsstandes

66
Ohne Drucker keine Zeitung
Die turbulente Geschichte Luxemburger Zeitungsdrucker

Ein Beitrag von Stadtarchivarin Evamarie Bange



68
La collection luxembourgeoise du Musée National d'Histoire et d'Art
Wil Lofy

Par Nathalie Becker

71
Was bedeuten die Straßennamen der Stadt?

Eine Serie von Simone Beck

72
Théâtres de la Ville
Comment vous raconter la saison?

Par Simone Beck

75
Aktuelles aus der Cité-Bibliothek

78
Cercle-Cité

Calendrier culturel



ons stad N° 107

Recherche internet: onsstad.vdl.lu
 Périodique édité par l'administration communale de la Ville de Luxembourg paraissant trois fois par an
 Fondé en 1979 par Henri Beck †
 Tirage: 54 000 exemplaires
 Distribution à tous les ménages de la Ville de Luxembourg

Décembre 2014

Supervision: Patricia Rix
 Rédaction et coordination: René Clesse
 Layout: Stéphane Cogniou, Maison Moderne, Luxembourg
 Photos: Vic Fischbach, Guy Hoffmann, Photothèque de la Ville de Luxembourg
 Dessins: Pit Weyer
 Imprimé sur les presses de l'Imprimerie St-Paul S.A., Luxembourg